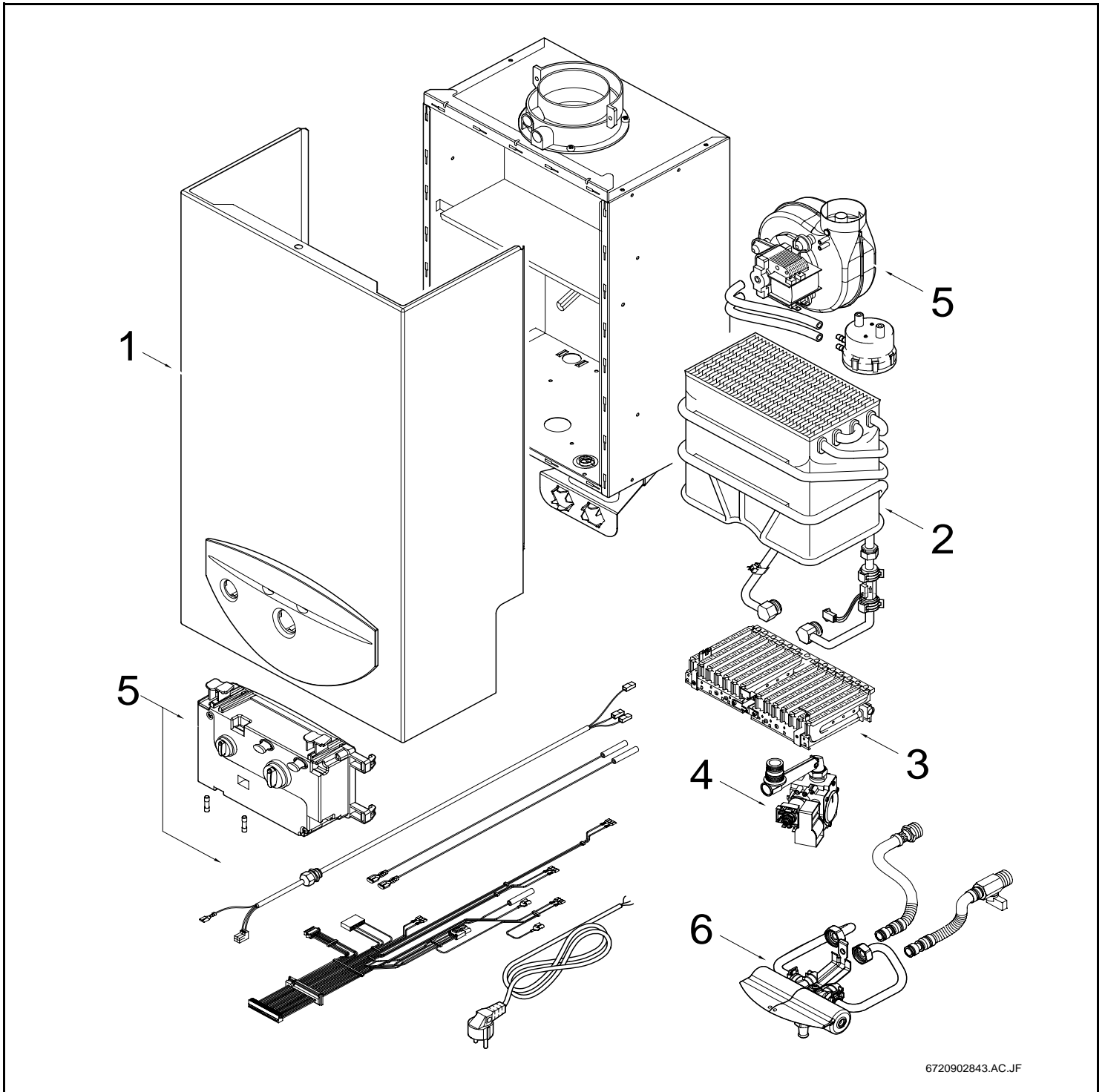


WT10/11/13/14/17 AM.E ...



6720902843.AC.JF

Wichtige Hinweise

- Ersatzteile dürfen nur von einem zugelassenen Installateur eingebaut werden!
- Im Anhang finden Sie:
 - die Übersetzungen aller verwendeten Teilebezeichnungen
 - eine Übersicht der Gerätetypen und Länder, für die diese Ersatzteilliste gilt.

Important notes

- The spare parts may only be installed by an approved installer!
- In the appendix you will find:
 - a list of translations of the names of all parts used
 - a list of the models and countries to which this spare parts list applies.

Indications importantes

- L'installation des pièces de rechange doit être effectuée par un professionnel qualifié!
- Veuillez trouver en annexe:
 - les traductions de toutes les désignations des pièces utilisées
 - une vue globale des types de chaudières et des pays pour lesquels la présente liste des pièces de rechange est valable.

Informações importantes

- Peças de substituição só podem ser montadas por um técnico credenciado!
- Em anexo encontra:
 - as traduções das designações de todas as peças utilizadas.
 - lista dos aparelhos e países para os quais esta lista de peças de substituição é válida.

Avvertenze importanti

- Le parti di ricambio possono essere montate esclusivamente da personale qualificato ed in possesso dei requisiti tecnico-professionali!
- In appendice sono reperibili:
 - traduzione di ogni descrizione relativa alle varie parti di ricambio
 - elenco di sigle e codici, corrispondente ai vari paesi di destinazione.

Indicaciones importantes

- Los repuestos solamente deben ser montados por los servicios técnicos oficiales de la marca!
- En el anexo podrá encontrar:
 - la traducción de todas las denominaciones de piezas empleadas
 - una relación de los tipos de aparato y países en los que se aplica esta lista de repuestos.

Belangrijke aanwijzing

- Onderdelen mogen alleen door een erkend installateur worden vervangen!
- In de bijlage vindt u:
 - de vertalingen van de gebruikte onderdelentekeningen
 - een overzicht van toesteltypen en de landen waarvoor deze onderdelenlijst bedoeld is.

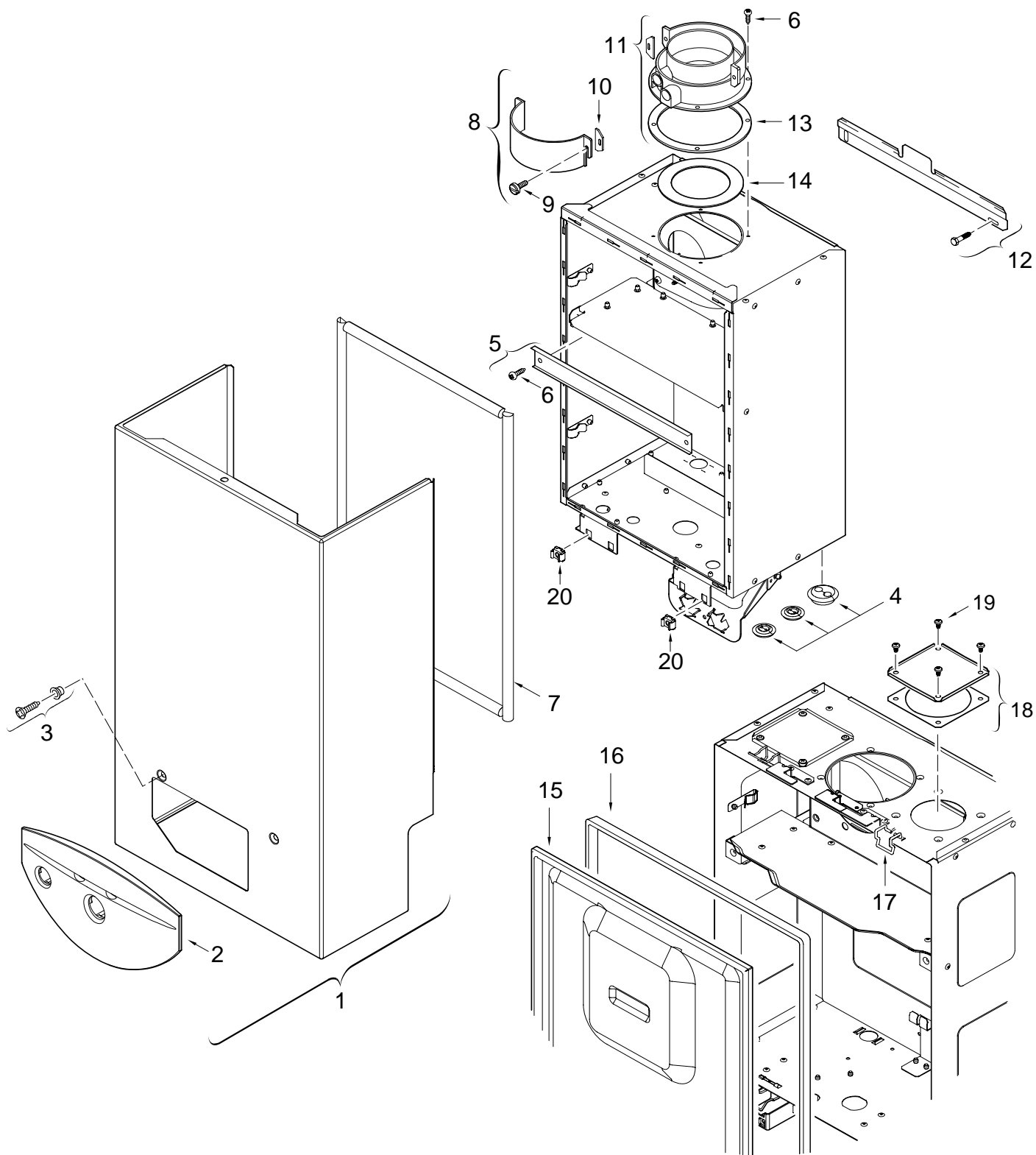
Önemli Bilgiler

- Yedek parçalar sadece yetkili tesisatçılar tarafından monte edilebilir!
- Aşağıdaki bilgileri ekli olarak bulabilirsiniz:
 - Tüm kullanılan parça tanımlarının tercümelemleri
 - Bu yedek parça listesinin geçerli olduğu tüm cihaz çeşitleri ve ülkelerin özeti.

Ersatzteilliste
Lista parti di ricambio

Spare parts list
Liste des pièces de rechange

Lista de repuestos
Catálogo de peças de substituição

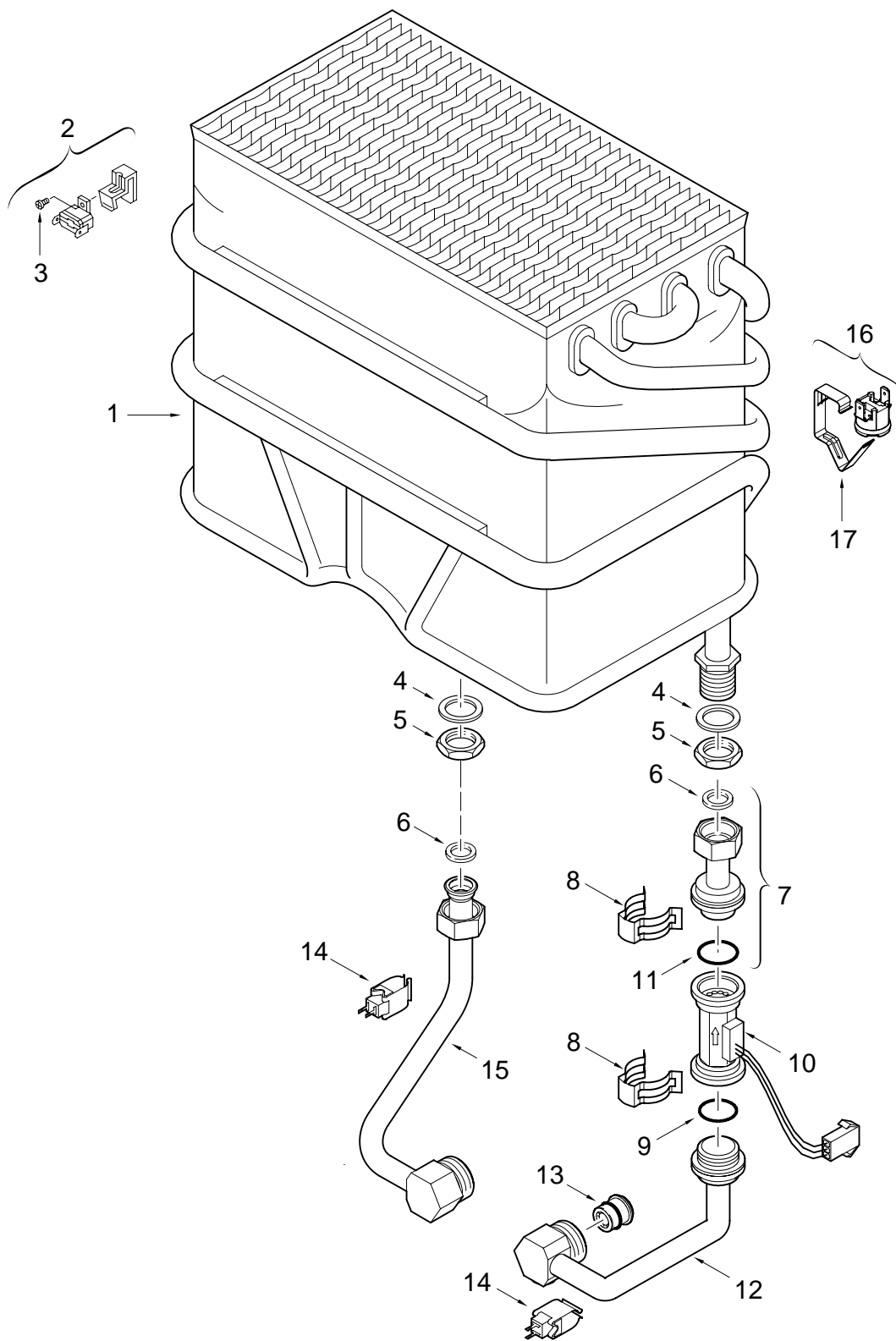


6720902844.AC.JF

1

Mantel
Mantello
Front cover
Habillage
Carcasa
Frente

WT10AM.E WT11AM.E WT13AM.E WT14AM.E WT17AM.E



6720902707.AB.JF

2

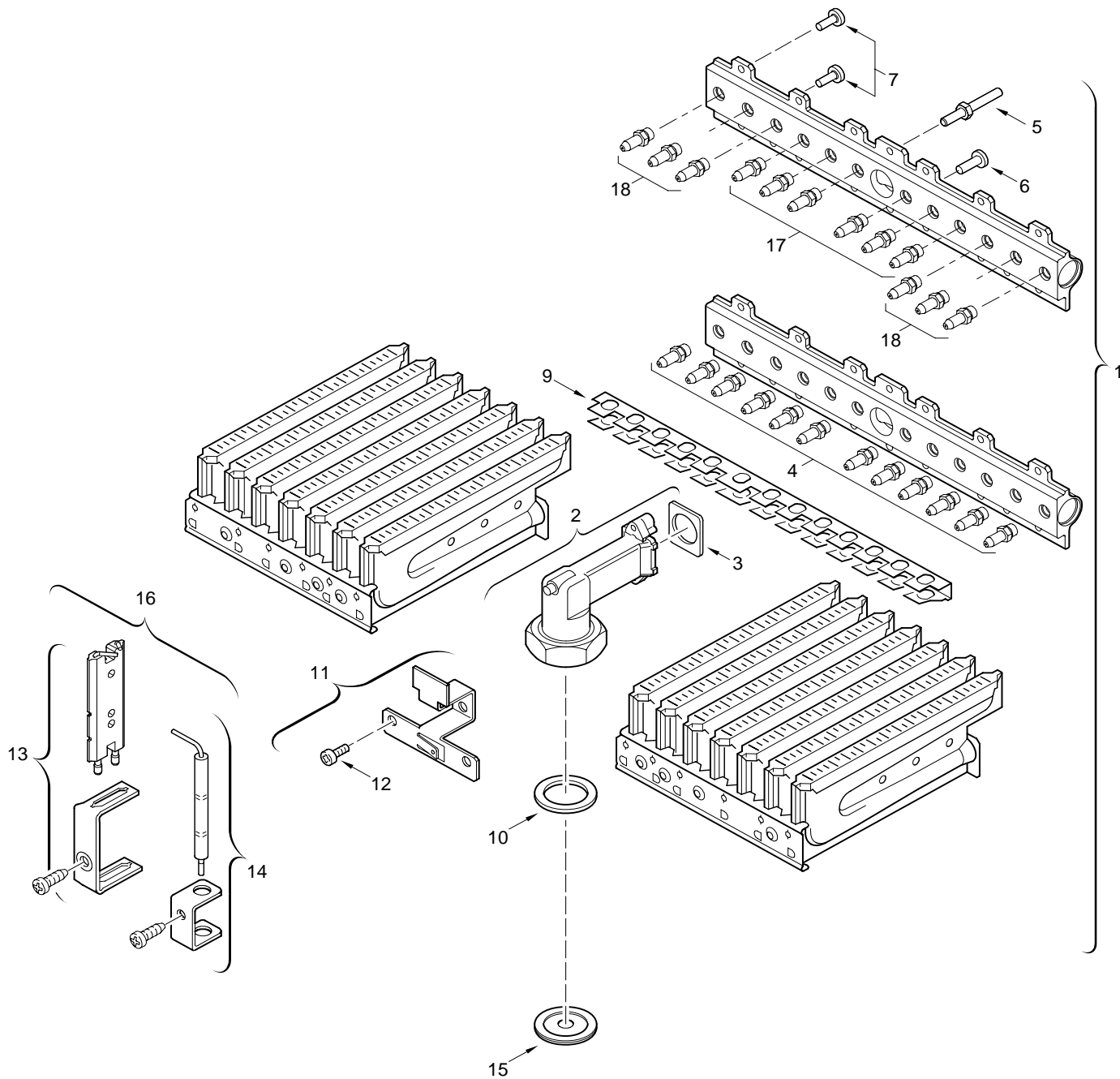
Innenkörper
Corpo interno
Heating body
Corps interieur
Cuerpo de caldeo
Câmara de combustão

WT10AM.E WT11AM.E WT13AM.E WT14AM.E WT17AM.E

Ersatzteilliste
Lista parti di ricambio

Spare parts list
Liste des pièces de rechange

Lista de repuestos
Catálogo de peças de substituição

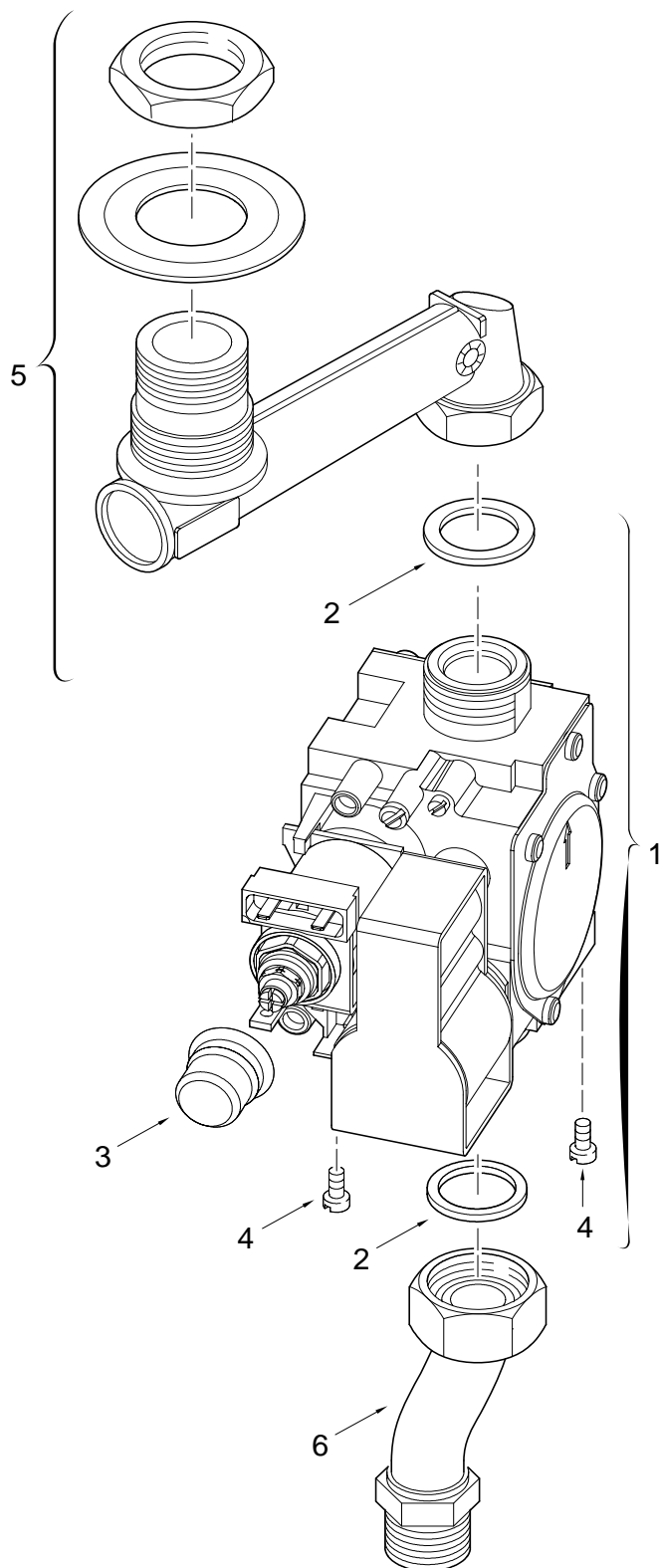


6720902708.AC.JF

3

Brenner
Bruciatore
Burner
Brûleur
Queimador
Queimador

WT10AM.E WT11AM.E WT13AM.E WT14AM.E WT17AM.E



6720902709.AA.JF

4

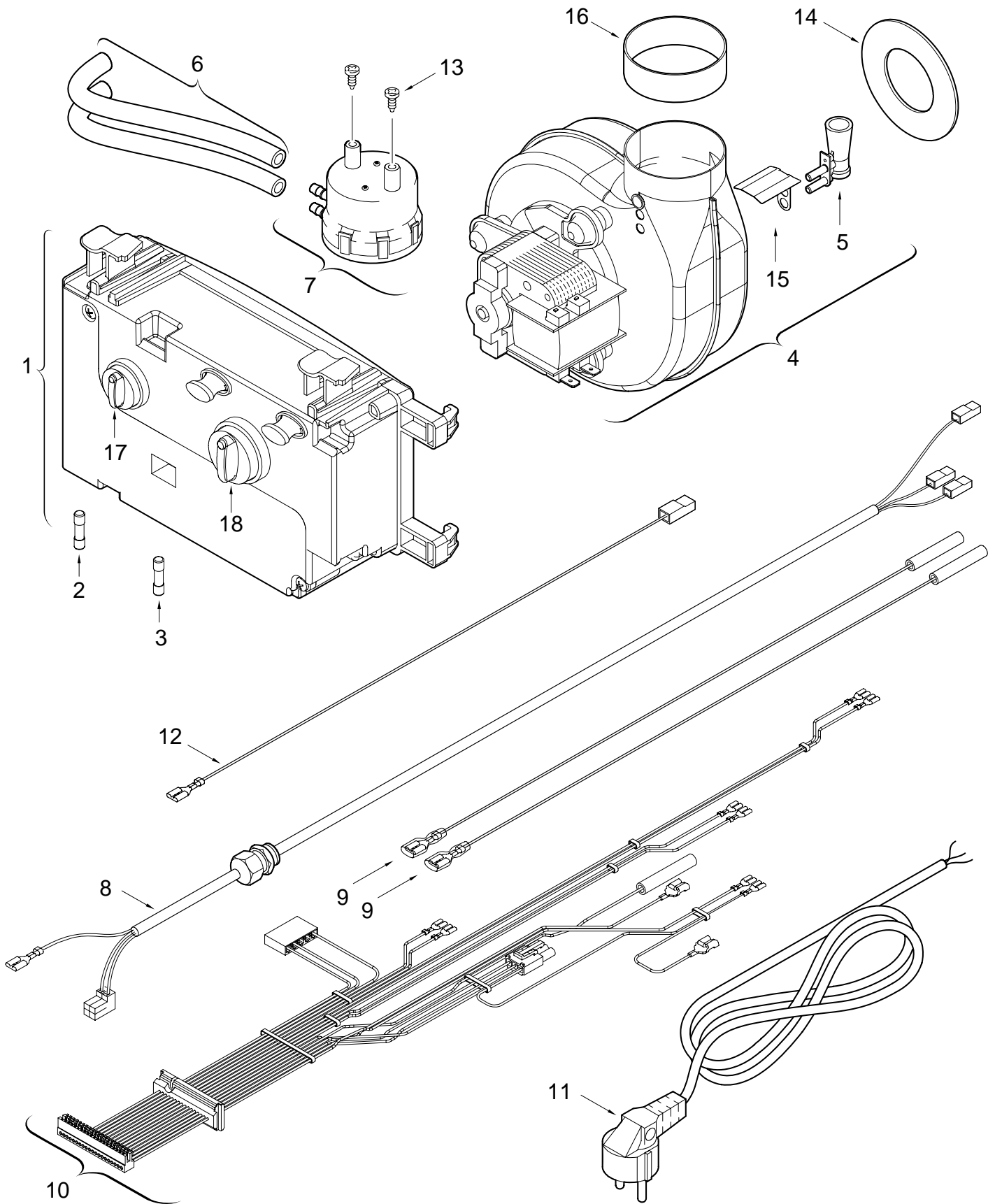
Gasarmatur
Gruppo gas
Gas valve
Bloc gaz
Cuerpo de gas
Automático de gás

WT10AM.E WT11AM.E WT13AM.E WT14AM.E WT17AM.E

Ersatzteilliste
Lista parti di ricambio

Spare parts list
Liste des pièces de rechange

Lista de repuestos
Catálogo de peças de substituição



6720907240.AA JF

5

Gebälse/Schaltkasten
Ventilatore/Quadro comandi
Fan/Control box
Ventilateur/Tableau de commande
Ventilador/Caja de conexiones
Ventilador/Unidade de comando

WT10AM.E WT11AM.E WT13AM.E WT14AM.E WT17AM.E

Übersetzungsliste
Traduzione delle descrizioni

List of translations
Liste des traductions

Lista de traducciones
Lista das traduções

Pos	Descrizione	Description	Denomination	Descripción	Descrição
	Gruppo di costruzione	Element of construction	Groupe de construction	Grupo de construccion	Elemento da construção
1	Mantello	Front cover	Habillage	Carcasa	Frente
2	Mascherina quadro comandi	Shield	Plaque de façade	Blenda frontal	Espelho
3	Vite (10x)	Screw (10x)	Vis (10x)	Tornillo (10x)	Parafuso (10x)
4	Set di guarnizioni	Grommet set	Bouchon de pré câblage électrique	Conjunto de abrazadera de goma	Conjunto de vedantes
5	Staffa	Angle bracket	Équerre	Angulo	Suporte de fixação
6	Vite BZ 4,8x13 (10x)	Screw tapping no10 x 13 pan head	Vis BZ 4,8X13 (10X)	Tornillo BZ 4,8x13 (10x)	Parafuso BZ 4,8x13 (10x)
7	Set di guarnizioni	Sealings x 5	Sachet de joints	Conjunto de juntas	Conjunto de vedantes
8	Collare 80/110	Clamp for adapter 80/110	Collier adaptateur 80/110	Abrazadera 80/110	Abraçadeira p/adaptador 80/110
9	Vite (10x)	Screw	Vis (10x)	Tornillo (10x)	Parafuso (10x)
10	Guarnizione (10x)	Washer	Joint (10x)	Junta (10x)	Vedante (10x)
11	Adattore 80/110	Adapter 80/110	Adaptateur 80/110	Adaptador 80/110	Adaptador p/chaminé 80/110
12	Staffa	Fixing bracket	Équerre	Angulo de soporte	Suporte de fixação
13	Guarnizione	Washer	Joint	Junta	Vedante
14	Set di Diaframma 76,78,80,83,86	Throttle disc set 76,78,80,83,86	Sachet de Diaphragme 76,78,80,83,86	Discos de estrangulación 76,78,80	Conjunto de anilhas 76,78,80,83,86
15	Coperchio	Cover	Couvercle	Tapa	Tampa da caixa de combustão
16	Guarnizione	Gasket	Joint	Junta	Vedante
17	Graffa	Clip	Clip	Clip de fijacion	Clip de fixação
18	Lamierina di protezione	Inlet air cover	Couvercle d'étanchéité	Chapa de protección	Chapa de cobertura
19	Vite M4,8x9,5 (10x)	Screw M4,8x9,5 (10x)	Vis M4,8x9,5 (10x)	Tornillo M4,8x9,5 (10x)	Parafuso M4,8x9,5 (10x)
20	Dado	Cage nut	Ecrou	Tuerca	Porca de aperto
	Gruppo di costruzione	Element of construction	Groupe de construction	Grupo de construccion	Elemento da construção
1	Corpo interno	Heating body	Corps de chauffe	Cuerpo de caldeo	Câmara de combustão
2	Limitatore temperatura	Overheat sensor (ECO)	Limiteur de température	Limitador de temperatura	Limitador de temperatura
3	Vite (10x)	Screw (10x)	Vis (10x)	Tornillo (10x)	Parafuso (10x)
4	Guarnizione (10x)	Washer 25OD X 21ID X 2MM (10x)	Joint (10x)	Junta (10x)	Anel de vedação (10x)
5	Dado (10x)	Locknut G 1/2" (10x)	Ecrou (10x)	Tuerca (10x)	Porca de aperto (10x)
6	Guarnizione 1/2" (10x)	Washer 18.6 X 13.5 X 1.5 (10x)	Joint 1/2" (10x)	Junta 1/2" (10x)	Anel de vedação 1/2" (10x)
7	Tubo	Pipe	Tube	Tubo	Tubo de ligação
8	Fermo (10x)	Clip for watervalve W2	Ressort (10x)	Muelle de tecla (10x)	Mola de fixação (10x)
9	Anello tenuta (10x)	O-ring (10x)	Joint torique (10x)	Anillo tórico (10x)	O-ring (10x)
10	Turbina	Turbine	Turbine	Turbina	Turbina
11	Anello tenuta (10x)	O-ring (10x)	O-ring (10x)	Anillo tórico (10x)	O-ring (10x)
12	Tubo di raccordo acqua fredda	Cold water pipe	Tube arrivée eau	Tubo de agua fría	Tubo ligação água fria
13	Regolatore di flusso 11 l/min	Flow limiter brown 11 l/min	Limiteur de débit brun 11 l/min	Obturador marrón 11 l/min	Limitador de caudal castanho 11L
14	Sensore di temperatura	Temperature sensor	Limiteur de température	Sensor de temperatura	Sensor de temperatura
15	Raccordo caldo	Connecting pipe hot	Tube sortie sanitaire	Tubo agua caliente	Tubo de ligação água quente
16	Limitatore temperatura	Temperature limiter/ECO	Limiteur de température	Limitador de temperatura	Limitador de temperatura
17	Graffa (10x)	Clip for ECO (10x)	Clip (10x)	Clip (10x)	Mola de fixação (10x)
	Gruppo di costruzione	Element of construction	Groupe de construction	Grupo de construccion	Elemento da construção
1	Brucciato	Main burner	Brûleur	Quemador	Queimador
2	Raccordo di collegamento	Connector	Raccord	Racor	Peça de ligação
3	Guarnizione (10x)	Washer (10x)	Joint (10x)	Junta (10x)	Vedante (10x)
4	Ugello (115) (10x)	Nozzle (115) (10x)	Injecteur (115) (10x)	Tobera (115) (10x)	Injector (115) (10x)
5	Vite (10x)	Screw (10x)	Vis (10x)	Tornillo (10x)	Parafuso (10x)
6	Vite (10x)	Screw M4 x 12 phillips (10x)	Vis (10x)	Tornillo (10x)	Parafuso (10x)
7	Vite M3,5x10 (10x)	Screw M3,5x10 (10x)	Vis M3,5x10 (10x)	Tornillo M3,5x10 (10x)	Parafuso M3,5x10 (10x)
9	Ponte accensione	Cross ignition bridge	Tôle d'interallumage	Rampa de encendido	Ponte de sobre-ignição
10	Guarnizione 1" (10x)	Washer 1" (10x)	Joint 1" (10x)	Junta 1" (10x)	Anel de vedação 1" (10x)
11	Angolare	Angle bracket	Tôle deflecteur	Angulo	Suporte de ligação
12	Vite (10x)	Screw (10x)	Vis (10x)	Tornillo (10x)	Parafuso (10x)
13	Elettrodo accensione	Ignition electrode	Electrode d'allumage	Electrodo de encendido	Electrodo duplo
14	Elettrodo	Sensing electrode	Electrode	Electrodo	Electrodo
15	Disco strozzatore (6,2)	Throttle disc (6,2)	Diaphragme (6,2)	Disco de estrangulación (6,2)	Anilha de estrangulamento (6,2)
16	Set di elettrodi	Set of electrodes	Jeu d'électrodes	Conjunto electrodo	Conjunto electrodos
17	Ugello (67) (10x)	Nozzle (67) (10x)	Injecteur (67) (10x)	Tobera (67) (10x)	Injector (67) (10x)
18	Ugello (69) (10x)	Nozzle (69) (10x)	Injecteur (69) (10x)	Tobera (69) (10x)	Injector (69) (10x)

Gerätetypen Tipo apparecchi	Types of appliances Types de chaudières	Tipos de aplicaciones Tipos de aparelhos
Gerat Apparecchio Appliance Chaudière Aparato Aparelho	Bestell-Nr. n° d'ordine ordering no. numero de commande número el ordenar n° de pedido	Land Paese Country Pay Paese Pais
		Bemerkungen osservazioni remarks remarques observaciones Observações
WT13 AM1 E23 S5705	7 702 311 060	Belarus,Russland,Ukraine
WT10 AM1 E23 S3605	7 701 311 050	Belgien
WT10 AM1 E31 S3605	7 701 411 049	Belgien
WT13AM1E23S3605	7 702 311 056	Belgien
WT13AM1E31S3605	7 702 411 049	Belgien
WT17 AM1 E23 S3605	7 703 311 035	Belgien
WT17 AM1 E31 S3605	7 703 411 035	Belgien
WT14 AM1 E23 S7505	7 702 311 054	Estland,Kroatien,Lettland,Litauen,Polen,
WT14 AM1 E23 S6305	7 702 311 058	Griechenland
WT14 AM1 E31 S4905	7 702 411 047	Israel
WT11 AM1 E23 S0405	7 701 311 035	Italien
WT11 AM1 E31 S0405	7 701 411 032	Italien
WT14 AM1 E23 S0405	7 702 311 040	Italien
WT14 AM1 E31 S0405	7 702 411 037	Italien
WT17 AM1 E23 S0405	7 703 311 036	Italien
WT17 AM1 E31 S0405	7 703 411 036	Italien



Bosch Thermotechnik GmbH
 Junkersstrasse 20-24
 D-73249 Wernau

www.junkers.com